

**Zeitschrift:** Zürcher Illustrierte  
**Band:** 13 (1937)  
**Heft:** 50

**Artikel:** Kleine Löwenträgödie  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-752084>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Photos Bartz-Akademie

# KLEINE LÖWENTRAGÖDIE



*Tragédie feline au  
parc zoologique de  
Berlin*



Im neuen Löwenfreigehege im Berliner Zoo spielten unter der Aufsicht der Löwenmutter die beiden Löwenbabies dicht über dem Wassergraben. Plötzlich rutscht eines der beiden Kleinen über den Felsen, versucht vergeblich sich festzuhalten und plumpst ins Wasser. Kaum sieht aber die Mutter ihr Kind in Gefahr, ist sie auch schon unten und zieht das triefende Tierchen aus dem Wasser. Sie packt es mit dem Maul beim Genick und klettert mit ihm hinauf.

*«Au secours, au secours, je me noie», miaule le petit lion. Sa mère affolée se précipite et, d'une patte agile, cale son petit contre le rocher, avant de le saisir par la peau du cou.*

Nach gemeinsam ausgestandener Angst ist man zärtlich miteinander.

*Le petit lion est sauvé. Mère et fils se livrent à des effusions réciproques.*